



**Tant à découvrir. Tant à protéger.**  
Le parc de la Gatineau est un endroit où les ressources naturelles, culturelles et historiques sont préservées et protégées. Son immense poumon vert de l'Outaouais, il s'étend sur plus de 361 km<sup>2</sup> et abrite une biodiversité riche et unique. Sa proximité avec la ville en fait un endroit de prédilection pour la pratique d'activités récréatives dans le respect de l'environnement.

**Yours to Protect. Yours to Enjoy.**  
Gatineau Park is an area where natural, cultural and historical resources are preserved and protected. Covering 361 km<sup>2</sup>, it is the largest green space in the region and a place of rich and unique biodiversity. Its proximity to the city makes it a choice location for recreational activities that respect the environment.

**Impliquez-vous!**  
Partagez votre enthousiasme et votre amour du parc de la Gatineau en faisant du bénévolat sur le terrain. Appuyez l'aménagement des sentiers ou faites partie de la patrouille à vélo pendant la saison estivale.  
[ccn-ncc.gc.ca/benevolat](http://ccn-ncc.gc.ca/benevolat)

**Get involved!**  
Share your enthusiasm and love for Gatineau Park by volunteering. Support trail maintenance projects or join the bike patrol during the summer season.  
[ncc-ccn.gc.ca/volunteers](http://ncc-ccn.gc.ca/volunteers)

**Animaux domestiques**  
Les animaux domestiques sont interdits en tout temps sur les sentiers du Lac-Pink, du Mont-King et de la Chute-de-Luskville ainsi qu'aux terrains de camping, aux plages, aux aires de pique-nique et dans les relais.  
Les chiens tenus en laisse (maximum de 2 m) sont autorisés sur les autres sentiers du 15 avril au 30 novembre. Veuillez ramasser les excréments de votre animal, même si personne ne vous regarde.

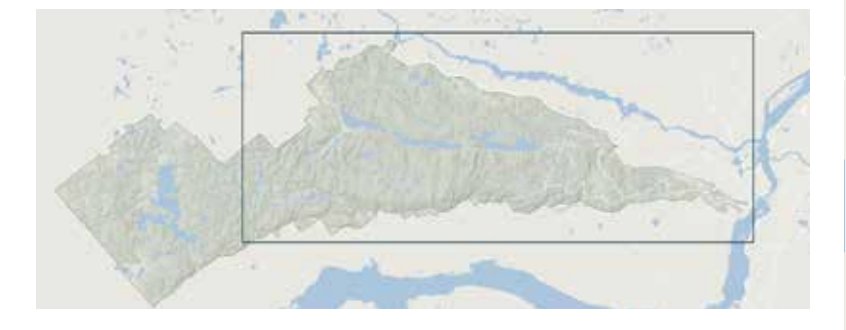
**Dogs and pets**  
Pets are not allowed on the Pink Lake, King Mountain or Luskville Falls trails, or at campgrounds, beaches, picnic areas and in shelters.  
Dogs on leash (no longer than 2 m) are allowed on other trails from April 15 to November 30. Please pick up after your dog, even when nobody's watching.

**Légende | Legend**

- Catégories de sentiers | Types of trails**
- Sentier partagé (randonnée pédestre et vélo de montagne) / Shared trail (hiking and mountain biking)
  - Sentier de randonnée pédestre / Hiking trail
  - Sentier de la capitale (asphalte) / Capital Pathway (paved)
  - Sentier Transcanadien / Trans Canada Trail
  - Sentier de la capitale (asphalte) / Capital Pathway (paved)
  - Ouvert à la mobilité active seulement / Open to active use only
  - Animaux domestiques interdits / Pets not allowed

- Niveaux de difficulté | Levels of difficulty**
- Facile / Easy
  - Difficile / Difficult
  - Très difficile / Most difficult

- Sentier d'hiver fermé / Winter trail closed**
- Distance en kilomètres entre les points de jonction des sentiers / Distance in kilometers between trail junctions
  - Jonction des sentiers / Trail junction



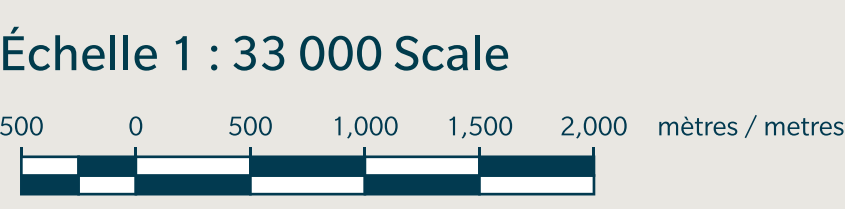
- Points d'intérêt | Land features**
- Belvédère | Lookout
  - Lieu historique | Historic site
  - Caverne | Cave
  - Escalade / Rock climbing
  - Chute | Waterfall
  - Pont couvert | Covered bridge
  - Tour à feu | Fire tower
  - Première borne géodésique canadienne / First Canadian Geodetic Benchmark
  - Périmètre | Park boundary

- Partenaires (secteur privé) | Partners (private sector)**
- Relais plein air du parc de la Gatineau / Hotel
  - Restaurant
  - Centre de vélo de montagne / Mountain biking centre
  - Parc aérien / Aerial park

- Installations et services | Facilities and services**
- Centre d'information / Information centre
  - Stationnement / Parking lot
  - Stationnement payant / Paid parking lot
  - Stationnement à horaire variable / Parking lot with variable schedule
  - Accès universel / Universal Access
  - Relais de jour (de 7 h à 23 h) / Day shelter (7 am to 11 pm)
  - Radio d'urgence / Emergency radio
  - Toilettes / Toilets
  - Eau potable / Drinking water
  - Prêt-à-camper / Ready-to-camp
  - Terrain de camping / Campground
  - Dépanneur / Camp store
  - Plage / Beach
  - Aire de pique-nique / Picnic area
  - Location d'embarcations / Boat rentals
  - Débarcadère d'embarcations non motorisées / Launch for non-motorized boats
  - Location de vélos / Bike rentals
  - Chemin fermé / Closed roadway
  - Navette du parc de la Gatineau (gratuite) / Gatineau Park Shuttle (free)

- Transport en commun | Public Transit**
- STO | sto.ca
  - Transcollines | Transcollines.ca

Longueur des sentiers (linéaire)   Trail Lengths (linear)		N° de sentier / Trail No.	
km	N° de sentier / Trail No.	km	N° de sentier / Trail No.
22/22	1	2,7/2,7	40
1,3/1,3	1B	2/2	41
3/3	2	1,1/1,1	42
4,9/4,9	3	550 m	43
0,7/0,7	4	1,4/1,4	44
6,1/6,1	5	4,9/4,9	45
3,3/3,3	6	4,2/4,2	47
1,9/1,9	7	11,2/11,2	50
2,1/2,1	8	2,5/2,5	51
5/5	9	7,9/7,9	52
0,6/0,6	13	9,6/9,6	53
0,6/0,6	14	2/2	53B
6,4/6,4	15	7/7	54
1,6/1,6	17	3,4/3,4	55
0,7/0,7	18	5,8/5,8	56
2,3/2,3	21	0,9/0,9	56B
2,4/2,4	22	0,6/0,6	57
0,5/0,5	22B	2,8/2,8	58
0,4/0,4	22C	1,8/1,8	59
600 m	23	9,1/9,1	62
1,7/1,7	24	3,7/3,7	66
1/1	25	400 m	67
1,8/1,8	26	2,9/2,9	68
1,2/1,2	27	4,1/4,1	70
0,8/0,8	28	7,3/7,3	72
650 m	29	2,7/2,7	72B
1/1	30	2,2/2,2	72C
1,7/1,7	32	4,2/4,2	73
1,2/1,2	33	0,6/0,6	74
1,5/1,5	34	2,1/2,1	76
0,6/0,6	35	1,8/1,8	77
7,9/7,9	36	3/3	79
0,5/0,5	36B	4,9/4,9	79
0,7/0,7	37	1,1/1,1	79B
1,2/1,2	38		
	de la Chute et Lauriault / Waterfall and Lauriault	4,4/4,4	
	Champplain	1,1/1,1	
	de la Chute-de-Luskville / Luskville Falls	4,2/4,2	
	du Lac-Pink / Pink Lake	2,3/2,3	
	du Mont-King / King Mountain	1,9/1,9	
	des Pionniers / Pioneers	1,4/1,4	
	de la Sucrerie / Sugarbush	2/2	
	du Lac-des-Fées	0,9/0,9	



**Renseignements | Information**  
Centre des visiteurs du parc de la Gatineau / Gatineau Park Visitor Centre  
33, chemin Scott / 33 Scott Road, Chelsea (Québec) J9B 1R5  
819-827-2020 • 1-866-456-3016  
[ParcdelaGatineau.gc.ca](http://ParcdelaGatineau.gc.ca) / [GatineauPark.gc.ca](http://GatineauPark.gc.ca)

**Urgences : 911**  
Les relais du parc sont équipés d'un système de communication d'urgence (sauf les relais Shilly Shally, du lac Philippe et de la Sucrerie).

**Emergency: 911**  
All Park shelters, except Shilly Shally, Philippe Lake and Sugarbush, are equipped with an emergency radio communication system.